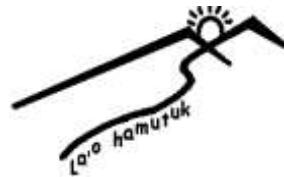


La'o Hamutuk

Institutu Timór-Leste ba Monitor no Analiza Desenvolvimentu

I/1a Rua Mozambique, Farol, PO Box 340, Dili, Timor-Leste

Tel: +670 332 5013 email: info@laohamutuk.org Website: www.laohamutuk.org



Dili, 10 Novémburu 2009

Hato'o ba: Dr. Manuel Tilman

Prezidente Komisaun C, Parlamentu Nasional RDTL

CC: (1) Ministra Finansa

(2) Autoridade Bankaria no Pagamentu

(3) Prezidente Parlamentu (no Xefe bankada sira)

(4) Deloitte

(5) Média

Sr. Prezidente no Membrus Komisaun C mak ami respétu,

Iha loron 4 fulan Novembru, La'o Hamutuk fo submisaun ba ita bo'ot ninia komisaun hateten katak:

“La'o Hamutuk konkorda ho Governu atu la foti-sai osan a'as liu Estimatizasaun Rendimentu Sustentavél tokon \$502 husi Fundu Petróleu durante 2010, no ami agradese katak gastu la a'as liu ESI durante tinan 2009, hanesan halo tiha ona iha 2008, maske iha hanoin ona atu gasta la ho sustentavél.”

Hafoin semana ida, ami aprende katak Ministériu Finansa haruka ona instrúsaun ba Autoridade Banku no Pagamentu (BPA) atu transfere osan husi Fundu Petróleu hamutuk tokon \$512 durante 2009 inkluindu tokon \$152 iha fulan Dezembru oin-mai. **Ida ne'e** kontradikti ho Guvernua nia promesa **ne'ebé mak hato'o** iha esbosu Orsamentu Gerál Estadu tinan 2010 ba Parlamentu iha loron 15 Outubru 2009, Governu apresenta proposta 2010 ba Parlamentu iha livru 1, pajína 16 no 28 (versaun Ingles) promete ona katak governu sei la **foti-sai osan a'as liu Estimatizasaun Rendementu Sustentavél** durante, tokon \$408 husi Fundu Petróleu iha tinan 2009.

La'o Hamutuk arepende tamba informasaun ne'ebé mak ami fahe liu hosi ami nia submisaun ba ita-bo'ot lalos tiha ona, no ami mós hakfodak tebes katak governu sei hasai osan tokon \$104 ne'ebé a'as liu ESI durante tinan 2009. Ida ne'e sei hamenus ESI osan tokon \$3.1 ba orsamentu kada tinan hirak oin mai (inkluindu 2010).

Tamba ne'e, planu orsamentu 2010 atu transfere osan tokon \$502 husi Fundu Petróleu sei a'as liu ESI (tokon \$499). Ida ne'e nia konsekuensia mak esbosu orsamentu 2010 viola ona

Artigu 9 Fundu Petróleu, ne'ebé rekere Governu atu fó esplikasaun detaillu wainhira atu foti liu ESI.

Ami fiar katak Parlamentu iha responsabilidade **ne'ebé** importante hodi haree didiak no hadia Orsamentu Estadu, tamba **ne'e importante tebes ba ita bo'ot** hodi hatene katak iha inkonsistensia entre saida mak Guvernu apresenta iha Dokumentu Orsamentu no saida mak sira halo daudaun ona. **Ita bo'ot** sira bele husu informasaun balun tan hosi Ministériu Finansa.

Iha topiku relationadu, **ita bo'ot** sira dala ruma haree tiha ona karta husi Primeiru Ministro ba Prezidente Parlamentu iha loron 4 Novémbro (Ref. No 1981/GPM/XI/09) fosai mudansa kona-bá dezeñu no halo **bo'ot** tan projétu distribusaun elétrisidade óleo pezadu. Alterasaun sira **ne'e sei** aumenta kustu projétu **a'as** liu fali osan tokon \$375 **ne'ebé** mak aloka iha inísiu Orsamentu Estadu 2009 (hanesan diskute iha ami-nia submisaun pajína 11 no 12 kona-bá Orsamentu Estadu). Primeiru Ministro nia karta aumenta ami nia preokupasaun katak aprovisionamento ba projétu iha proposta Orsamentu Estadu 2010 (tokon \$48 iha 2010, total tokon \$73) dalaruma kiik liu husi kustu atuál projétu **ida ne'e. ida ne'e hatudu** hanesan Guvernu sei planu atu debe osan (dala ruma husi Xina). Molok aprova Orsamentu Estadu 2010 (**ne'ebé** haree hanesan orsamentu interinu, ho desizaun barak **ne'ebé** mak hasai tiha **to'o aprovasaun orsamentu** rektifikativu fulan-balun nia laran hahú husi agora), ami enkoraje Komisaun C atu buka esplikasaun liu-tan kona-bá osan hira mak projétu **ne'e sei** gasta, **oinsa mak atu selu projétu ne'e**, no oinsa atu selu fali tusan ruma.

Ikus liu, ami hanoin nafatin katak Fundu Petróleu **ne'e la'os** atu uza ba jerasaun ohin-loron nian **de'it, maibé mós** atu uza ba jerasaun aban-bainrua nia **moris di'ak**, liu husi uza osan **ne'e ba dezenvolve** sétor **la'os** petróleu seluk **ne'ebé** sustentavél, basa hanesan ita hotu hatene katak rikusoin mina no gas loron ida sei-maran no mohu no sei laiha tan ona. Basa **ami fiar katak ita bo'ot no membru** Komisaun C seluk mós iha preokupasaun no perspektiva hanesan ami nian.

Obrigadu wain ba ita bo'ot no maluk sira-nia atensaun, no ami hein ho ksolok karik ita-**bo'ot** sira iha komentariu no pergunta mai ami.

Ami **ne'ebé** mak saran lia,

Juvinal Dias
Ekipa Rekursu Naturais La'o Hamutuk nian

Charles Scheiner

Viriato Seac